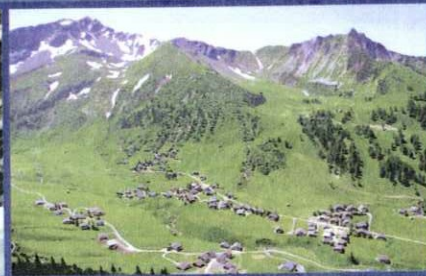


Okoljski pregled v smučarskih območjih



Navodilo za izboljšanje okolja

Obdelava projekta, zasnova in besedilo:

Dr. habil. Dr. Ulrike Pröbstl
Delovna skupina za planiranje rabe
prostora
St. Andrä-Straße 8
D-82398 Etting-Polling

Prof. Dr. Ralf Roth
Fakultete za šport Köln
Institut za šport v naravi in ekologijo
Carl-Diem-Weg 6
D-50933 Köln

Heiner Schlegel et Rudolf Staub
RENAT AG
Pisarna za prostorski razvoj in naravo
Im Bretscha 22
FL-9494 Schaan

Strokovni svet:

Dr. Walter Amman
Švicarski institut za raziskovanje snega in
snežnih plazov
Davos-Dorf

Albert Baier
Direktor
žičnic Planai-Hochwuzzen
Schladming

Hans-Ruedi Däpp
Vodja obrata
žičnice Silleren d.d.
Adelboden

Fritz Bühler
Moritz Gassner
žičnice Malbun d.d.
Triesenberg

Michel Revaz
Namestnik direktorja
Mednarodne komisije za varstvo Alp
(CIPRA)
Schaan

Svet Fundacije
pro natura – pro ski

Hans Brunhart
*Predsednik Sveta Fundacije,
Predsednik Upravnega sveta banke
VP Bank*

Dr. Mario F. Broggi
*Direktor Švicarske raziskovalne ustanove
(do avgusta 2004)*

Gebhard Frick
Upravitelj Fundacije, VP Bank

Wlfried Kaufmann
*Botanično-zoološka družba
Liechtenstein-Sargans-Werdenberg*

Erwin Lauterwasser
*Podpredsednik nemške smučarske zveze –
temeljna vprašanja in okolje,
poverjenik za okolje Mednarodne
smučarske zveze, FIS*

Dr. Felix Näscher
*Lindenštajnski urad za gozd,
naravo in krajino*

Bernhard Russi
*Tehnični strokovnjak Mednarodne
smučarske zveze, FIS*

Kontaktni naslov:

Stiftung *pro natura – pro ski*
Postfach 885
FL-9490 Vaduz
Liechtenstein
Tel.: + 423 235 64 34
Faks: + 423 235 77 64
e-mail: gebhard.frick@vpbank.com

© Stiftung *pro natura – pro ski*

Auditing in Skigebieten – Leitfaden zur ökologischen Aufwertung
Produkcija: Ulrich Ruf
Tisk in vezava: Freiburger Graphische Betriebe
Pridržane vse pravice –
Printed in Germany 2003

Slovenska izdaja:

Prevod: Bojana Weiss-Hatić
Lektor: Mira Medved
Stavljenje in prelom: Gregor Kios
Tisk in vezava: Sikora, Offenburg
Pridržane vse pravice –
Printed in Germany 2004

Uvodne besede	9	5.3.6 Zavarovana dobrina „voda“	66
Predgovor	10	5.3.7 Zavarovana dobrina „značilna podoba krajine“	67
Zahvala	12	5.3.8 Zbiranje podatkov za okoljski pregled, povezanih z rabo	68
1 Uvod	13	5.4 Struktura geografskega informacijskega sistema	70
2 Cilji in zasnova navodila	16	5.5 Izvedba okoljskega pregleda	77
3 Temeljna načela okoljskega pregleda	18	5.5.1 Faza postopka „okoljska politika“	77
3.1 Splošne osnove	18	5.5.2 Faza postopka „okoljska presoja“	79
3.2 Okoljski pregled v smučarskih območjih	25	5.5.3 Faza postopka „okoljski cilji / okoljski program“	86
4 Predstavitev testnih območij / primeri	28	5.5.4 Faza postopka „sistem okoljskega upravljanja / okoljski informacijski sistem“	88
4.1 Izbor testnih območij in primeri	28	6 Kontrolni seznam za okoljski pregled v smučarskih območjih	90
4.2 Smučarsko območje Malbun / Lihtenštajn	29	6.1 Priprava okoljskega pregleda	90
4.3 Smučarsko območje Planai / Hochwurzen v Schladmingu / Avstrija	32	6.2 Kontrolni seznam za sestavo virov podatkov in bazičnih informacij za razmejitev raziskovalnih območij	91
4.4 Smučarsko območje Adelsboden / Švica	35	6.3 Kontrolni seznam za okoljsko raziskavo območja	92
5 Metodološke osnove okoljskega pregleda v smučarskih območjih	40	6.4 Kontrolni seznam za vzpostavitev informacijskega sistema o smučarskih območjih	93
5.1 Uvod	40	6.5 Kontrolni seznam za opredelitev okoljske politike	93
5.2 Screening	40	6.6 Kontrolni seznam za pripravo okoljske bilance	94
5.2.1 Razmejitev območja okoljskega pregleda	41	6.7 Kontrolni seznam za pripravo okoljskih ciljev in okoljskega programa	95
5.2.2 Zajem podatkov, pomembnih za smučarsko območje	42	6.8 Kontrolni seznam za okoljsko upravljanje in program monitoringa	95
5.2.3 Določitev raziskovalnega okvira	44	6.9 Kontrolni seznam za delo z javnostjo v zvezi z izboljšanjem okolja in okoljskim pregledom	98
5.3 Zbiranje podatkov, ki se nanašajo na zavarovane dobrine in rabo (okoljska študija)	46	7 Težišče uporabe in perspektiva	100
5.3.1 Uvodne pripombe	46	8 Literatura	102
5.3.2 Zavarovana dobrina „geologija in tla“	47	Popis slik	109
5.3.3 Zavarovana dobrina „mikroklima“	49		
5.3.4 Zavarovana dobrina „vegetacija“	50		
5.3.5 Zavarovana dobrina „živalstvo“	61		